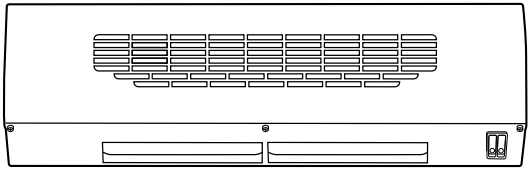
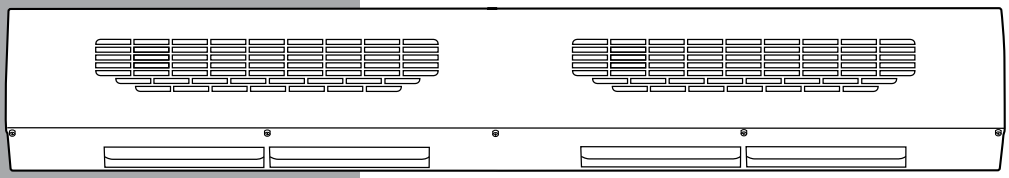
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕПЛОВАЯ ЗАВЕСА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СТАЦИОНАРНАЯ

ТС-3000 (96441)

ТС-6000 (96442)





ВНИМАНИЕ

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией изделия и сохраните его для дальнейшего использования.

ВАЖНО!
Руководство содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию тепловой электрической стационарной завесы.

Дата производства указана на изделии.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ 3
КОМПЛЕКТАЦИЯ 3
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ 3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 4
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ 5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ 5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 7
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ 7
ХРАНЕНИЕ 7
ТРАНСПОРТИРОВКА 7
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 8
СРОК СЛУЖБЫ 8
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ 8
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ 8
ПРОДАВЕЦ И ИЗГОТОВИТЕЛЬ 8

Уважаемый покупатель!
Данное изделие является технически сложным. Перед его использованием внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

НАЗНАЧЕНИЕ

Воздушно-тепловая завеса* (далее – завеса) предназначена для создания узкого направленного воздушного потока, препятствующего проникновению внутрь помещения холодного наружного воздуха, и для поддержания комфортной температуры в зоне установки завесы.

Наиболее эффективно применение завесы при установке в тамбуре помещения над дверными проемами высотой до 2,2 м, для защиты открытых оконных проемов высотой до 1,5 м.

При отключенных электронагревателях завеса может быть использована в летнее время для защиты кондиционируемого помещения от проникновения внутрь теплого наружного воздуха, пыли, дыма, насекомых и т. п.

Допускается только горизонтальная установка завесы на высоте не менее 1,8 метра от уровня пола. Вертикальная установка не допускается!

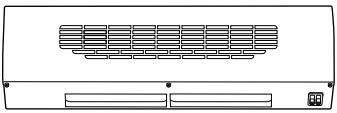
Завеса предназначена для эксплуатации в закрытых помещениях с температурой воздуха от 0 до 40 °С, в условиях, исключающих попадание на нее воды и атмосферных осадков. Степень защиты оболочки арт. 96441 – IP20, арт. 96442 – IP10 (защищена от доступа пальцев к опасным частям, но нет защиты от влаги).

Ремонт изделия должен проводиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах. Завеса не предназначена для бытового использования.

ВНИМАНИЕ!

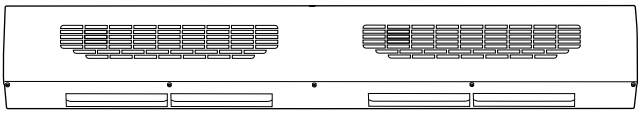
После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать завесу в помещении, где предполагается ее эксплуатация, без включения в сеть не менее двух часов.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



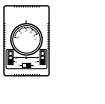
арт. 96441

①

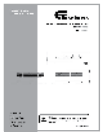


арт. 96442

②



③



	Артикул / Модель	96441 / ТС-3000	96442 / ТС-6000
1	Тепловая завеса	+	+
2	Пульт управления	-	+
3	Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	+	+

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации тепловой завесы соблюдайте общие правила безопасности при работе с электроприборами. Используйте завесу только так, как прописано в инструкции. Любое использование прибора в целях, не предусмотренных изготовителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или ранению.

* *В тексте данной инструкции тепловая завеса электрическая стационарная может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, изделие, воздушно-тепловая завеса, завеса.*

Завеса по типу защиты от поражения электрическим током относится к классу I (защита от поражения электрическим током обеспечена основной изоляцией и заземлением).
Электрическая сеть, к которой подключается завеса, должна обеспечить защиту от перегрузок и токов короткого замыкания. Автоматический выключатель сети должен обеспечивать полное снятие напряжения питания с изделия.
Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (полиэтиленовую пленку, картон) без присмотра.
- Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. Опасность удушья!

Все работы по подключению и техническому обслуживанию завесы проводить только при полном снятии напряжения питания.
Запрещается эксплуатация завесы в помещениях:

- с повышенной влажностью воздуха (93%);
- с взрывоопасной средой;
- с наличием легковоспламеняющихся жидкостей, горючей пыли и веществ;
- с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию.

Запрещается:

- вертикальная установка завесы;
- эксплуатация завесы без заземления;
- эксплуатация завесы при появлении искрения и наличии видимых повреждений кабеля питания или кабеля управления;
- длительная эксплуатация завесы в отсутствии персонала;
- ограничивать движение воздуха на входе и выходе из завесы;
- использовать программные устройства и таймеры, автоматически включающие завесу;
- самостоятельно вносить изменения в электрическую схему завесы.

ВНИМАНИЕ!

Нарушение правил использования данного оборудования может привести к его повреждению. Повреждение электроприбора из-за нарушений требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного ремонта.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул / Модель	96441 / ТС-3000	96442 / ТС-6000
Параметры сети, В~ Гц	230~ 50	
Потребляемая мощность (по режимам), Вт	75/1500/3000	150/3000/6000
Номинальный ток, А	14	28
Номинальная производительность, не менее м³/ч	300	600
Увеличение температуры воздуха на выходе в режиме максимальной мощности, °С	24	
Максимальная высота установки, м	2,2	
Скорость потока воздуха на выходе, м/с	5,3	6,7
Продолжительность работы, не более, ч	22	
Продолжительность паузы, не менее, ч	2	

Артикул / Модель	96441 / ТС-3000	96442 / ТС-6000
Степень защиты	IP20	IP10
Габаритные размеры (Ш × В × Г), мм	505×210×135	1091×188×135
Масса нетто, кг	3,9	9,1

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Распаковка

В момент покупки завеса передается покупателю в картонной транспортной таре, внутри которой предусмотрены специальные защитные элементы, обеспечивающие защиту при транспортировке.
Для извлечения инструмента из упаковки удалите упаковочную ленту, откройте коробку и аккуратно извлеките комплектующие.

ВНИМАНИЕ!

Всегда после распаковки и транспортировки проводите проверку комплектации и технического состояния изделия.

Упаковочные материалы рекомендуется сохранить на случай транспортировки устройства.
Порядок установки завесы:

- на тыльной стороне корпуса завесы имеются специальные установочные отверстия. За эти отверстия завеса навешивается на предварительно вмонтированный в стену крепеж. В качестве крепежа рекомендуются шурупы или болты с шляпкой диаметром 9-12 мм (в комплект поставки не входят);
- завеса устанавливается как можно ближе к верхней стороне проема, при этом необходимо выдержать расстояние между верхней стенкой корпуса и потолком не менее 50 мм.

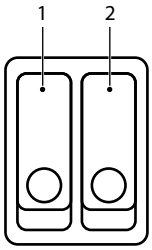
Для защиты электропроводки от перегрузки подключение к стационарной электросети осуществляется через автоматический выключатель.
Завеса ТС-3000 поставляется с подключенным на заводе-изготовителе шнуром питания со стандартной вилкой.
Завеса ТС-6000 поставляется без вилки. Она подключается напрямую к распределительному щитку.
Минимальная высота установки изделия от уровня пола при горизонтальной установке должна составлять не менее 1,8 м.

ВНИМАНИЕ!

Все работы по подключению завесы проводить только при полном снятии напряжения питания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для артикула 96441:



1. Клавиша включения вентилятора и 1/2 мощности тепловой завесы
2. Клавиша подключения нагрева (не работает, если не нажать клавишу 1)

Рис. 1

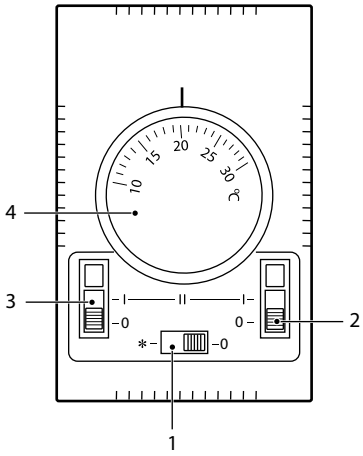
Перед включением завесы клавиши переключателей должны находиться в положении «Выкл» «0».
Вставьте вилку шнура питания в розетку.
Для включения режима вентиляции и половинной мощности установите клавишу переключателя 1 в положение «Вкл» I. При этом начинает работать вентилятор завесы и загорается подсветка клавиши.
Для выключения установите клавишу переключателя 1 в положение «Выкл» «0».
Вентилятор завесы отключится, подсветка клавиши погаснет. Отключите завесу от электросети.
Для работы завесы в режиме нагрева «2» (полной тепловой мощности) после включения завесы установите клавиши переключателей 1 и 2 в положение «Вкл» I. При этом загорается подсветка клавиши, и включаются электронагреватели. Если нажать только клавишу 2, то завеса работать не будет.

ВНИМАНИЕ!

При эксплуатации завесы в условиях, не соответствующих требованиям, при температуре окружающего воздуха ниже 0 °С, нагреватели рекомендуется включить после выхода вентилятора на рабочий режим, через 1-2 минуты его работы.

Для выключения завесы установите обе клавиши 1 и 2 в положение «Выкл» «0». Электронагреватели завесы отключатся, подсветка клавиши погаснет. Отключите завесу от электросети.

Для артикула 96442:



1. Переключатель управления вентиляторами
2, 3. Переключатели режимов мощности
4. Терморегулятор

Рис. 2

Включение

Для работы в режиме «1» (1/2 тепловой мощности завесы) необходимо включить завесу в режим вентиляции, установить одну из клавиш 2 или 3 (любую) в положение I, при этом включаются электронагреватели и загорается подсветка клавиши, и завеса работает в режиме 1/2 тепловой мощности.
Для работы в режиме «2» (полная тепловая мощность) после включения вентиляторов необходимо установить обе клавиши 2 и 3 в положение I.
При этом завеса будет работать в режиме полной тепловой мощности.

Выключение

Для отключения завесы необходимо установить клавиши 2 и 3 в положение 0. После охлаждения электронагревателей (примерно 30-60 секунд) установить клавишу 1 в положение 0 и отключить завесу от электросети. Затем выключить автомат.

Обеспечение безопасной работы

Для обеспечения безопасной работы завеса снабжена термоограничителем, отключающим электронагреватели в случае перегрева. Перегрев может произойти по следующим причинам:
– передняя перфорированная стенка корпуса и решетка на выходе воздушного потока закрыты посторонними предметами или сильно загрязнены;
– неисправны вентиляторы;
– тепловая мощность завесы сильно превышает тепловые потери помещения, в котором она установлена. Электронагреватели завесы после срабатывания термоограничителя автоматически включаются через 5-7 минут.

ВНИМАНИЕ!
Частое срабатывание термоограничителя не является нормальным режимом работы завесы.

В случае повторного срабатывания термоограничителя необходимо отключить и обесточить завесу. Выяснить и устранить причины, вызвавшие срабатывание термоограничителя.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При соблюдении требований безопасности и правил эксплуатации завеса не требует специального технического обслуживания. Необходимо периодически (не реже одного раза в месяц) производить чистку от пыли и загрязнений передней перфорированной стенки корпуса и при необходимости других наружных поверхностей завесы.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Тепловая завеса не включается.	Отсутствует напряжение в сети электропитания.	Проверьте напряжение.
	Обрыв кабеля питания.	Обратитесь в сервисный центр.
	Неисправны клавиши панели управления.	Обратитесь в сервисный центр.
Воздушный поток не нагревается.	Обрыв цепи питания электронагревательных элементов.	Обратитесь в сервисный центр.
	Неисправны электронагревательные элементы.	Обратитесь в сервисный центр.
Снизилась скорость воздушного потока, наружный воздух легко проникает в помещение.	Произошло сильное загрязнение передней перфорированной стенки корпуса.	Прочистите стенку корпуса.

ХРАНЕНИЕ

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от + 5 до + 40 °С и относительной влажности воздуха не более 65% (при + 25 °С) в месте, недоступном для детей. Срок хранения не ограничен.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделие можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150–89.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия согласно срокам, указанным в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет. Срок хранения не ограничен.

РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран – участников Таможенного союза.

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как утилизировать прибор, возможно получить от местных органов власти.



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

a

a – месяц и год производства.

ПРОДАВЕЦ И ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью «ИЖЕВСКИЙ ЗАВОД ТЕПЛОВОЙ ТЕХНИКИ», Удмуртская респ., г. Ижевск, ул. Лесозаводская, д. 23/110.

Продавец в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142700, РФ, МО, г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Сделано в России.

Изготовлено по ТУ 3468-002-81254366-2008.
Продукция соответствует требованиям:
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,
ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ
в изделиях электротехники и радиоэлектроники»,
ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».
Информация о сертификации может изменяться.
При необходимости обращайтесь к продавцу за получением информации о сертификации.

EAC

МИР ИНСТРУМЕНТА

Гарантийный талон

срок гарантии 12 месяцев

ВНИМАНИЕ!
Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

Наименование изделия:	
Серийный номер:	**Дата продажи:**
Наименование и адрес торговой организации:	
Изделие проверено в присутствии потребителя:	
Печать торговой организации и подпись продавца:	

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 12 месяцев со дня продажи.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

Гарантия не распространяется:

• Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.

• На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.

• При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.

• На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.

• На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пильные цепи, пильные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.

• При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.

• На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.

• В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.

• На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.

Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте ipsremont.ru) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

_____Подпись покупателя

Адреса и телефоны сервисных центров вы можете найти на сайте www.ipsremont.ru или уточнить в филиалах компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА». Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» www.instrument.ru.

МИР ИНСТРУМЕНТА

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№1 №1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

МИР ИНСТРУМЕНТА

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

МИР ИНСТРУМЕНТА

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№2 №2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

МИР ИНСТРУМЕНТА

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

МИР ИНСТРУМЕНТА

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№3 №3

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

МИР ИНСТРУМЕНТА

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ **МП**

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ **МП**

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ **МП**